



Manuale d'uso e di manutenzione

Fascia Stomia

FASCIA GIORNO PLUS STOMIA



GlicoItaly S.n.c.

Sede: Via Arò, 34 – 14100 – Asti (AT)

Tel.: +39-3248881692

Mail: info@glicoitaly.com

Sito: www.glicoitaly.com

Versione 0 – Data ultima versione del manuale 23-12-2024

Sommario

DATI DEL FABBRICANTE	2
ASSISTENZA AUTORIZZATA.....	2
PRESENTAZIONE DEL MANUALE.....	2
GARANZIA	3
NORME GENERALI DI SICUREZZA	4
<i>Avvertenza</i>	4
<i>Norme di sicurezza</i>	5
DESCRIZIONE	5

DESTINAZIONE D'USO.....	5
USO NON PREVISTO.....	5
DATI TECNICI.....	5
<i>FASCIA GIORNO PLUS STOMIA</i>	5
RISCHI RESIDUI	6
IMBALLAGGIO.....	7
MOVIMENTAZIONE	7
UBICAZIONI, CONDIZIONI DI UTILIZZO E CONSERVAZIONE.....	7
PRIMA DI INDOSSARE	8
USO	8
<i>Avvertenze</i>	8
PULIZIA E MANUTENZIONE	9
<i>Manutenzioni straordinarie</i>	9
SMALTIMENTO	9

DATI DEL FABBRICANTE

Nome ditta	Glicoitaly S.n.c.
Sede ditta	Via Arò, 34 – 14100 – Asti (AT)
P.IVA o Codice Fiscale	01575090053
PEC	glicoitaly@pec.it
Tel. Ufficio	+39-3248881692
E-mail	info@glicoitaly.com
Sito web	www.glicoitaly.com

ASSISTENZA AUTORIZZATA

L'assistenza autorizzata sul prodotto viene eseguita direttamente da Glicoitaly o da un tecnico abilitato ed incaricato dalla stessa. In caso di necessità sarà possibile contattarla utilizzando i recapiti indicati nel paragrafo precedente.

PRESENTAZIONE DEL MANUALE



NOTA

AL RICEVIMENTO DEL PRODOTTO, PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI OPERAZIONE, LEGGETE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE.

Il presente manuale contiene le istruzioni per l'uso e la conservazione della fascia vita porta microinfusore. Il prodotto non modifica in alcun modo il dispositivo su cui viene applicato pertanto non è stato classificato come dispositivo medico. Il manuale è composto da varie sezioni, ognuna delle quali tratta una serie di argomenti, suddivisi in capitoli e paragrafi.

L'indice generale elenca tutti gli argomenti trattati dell'intero manuale. La numerazione delle pagine è progressiva ed in ogni pagina è riportato il numero della stessa. Questo manuale è destinato all'utente preposto all'uso del prodotto e ne è relativo alla vita tecnica dopo la sua produzione e vendita.

Nel caso in cui venisse successivamente ceduto a terzi a qualsiasi titolo (vendita, comodato d'uso, o qualsiasi altra motivazione), il prodotto deve essere consegnato completo di tutta la documentazione.

Prima di iniziare qualsiasi operazione è necessario avere almeno letto l'intero manuale e poi approfondito l'argomento relativo alle operazioni che si intendono effettuare.

Questo manuale contiene informazioni di proprietà riservata e non può essere anche parzialmente fornito a terzi per alcun uso ed in qualsiasi forma, senza il preventivo consenso scritto della ditta GlicoItaly.

GlicoItaly dichiara che le informazioni contenute in questo manuale sono congruenti con le specifiche tecniche e di sicurezza del prodotto a cui il manuale si riferisce.

Copia conforme di questo manuale è depositata nel fascicolo tecnico del prodotto, conservato presso GlicoItaly.

GlicoItaly non riconosce alcuna documentazione che non sia stata prodotta, rilasciata o distribuita da sé stessa o da un suo mandatario autorizzato.

Il presente manuale come tutto il fascicolo tecnico sarà conservato a cura del fabbricante per il periodo previsto dalla legge.

Durante tale periodo potrà essere richiesta copia della documentazione che accompagna il prodotto, al momento della vendita.

L'intero fascicolo tecnico rimane disponibile per tale periodo esclusivamente per le autorità di controllo, che ne potranno richiedere copia.

Trascorso tale periodo, sarà obbligo e cura di chi gestisce il prodotto, accertarsi che sia esso che la documentazione, rispettino le leggi in vigore, al momento del controllo.

GARANZIA

Le norme di garanzia hanno valore soltanto se il prodotto viene impiegato nelle condizioni d'uso previsto.

Qualsiasi riparazione o modifica apportata al prodotto dall'utilizzatore o da ditte non autorizzate determina il decadimento della garanzia.

La garanzia non si estende ai danni causati da imperizia o negligenza nell'uso del prodotto, o da cattiva od omessa conservazione.

I prodotti da noi venduti sono coperti da garanzia per quanto riguarda il prodotto alle seguenti condizioni:

1	La garanzia è valida per un periodo di 12 o 24 mesi a seconda del tipo di acquirente (giuridico o privato).
2	La DITTA FABBRICANTE si assume l'impegno di sostituire a propria discrezione le parti di errata fabbricazione, solo dopo un accurato controllo e riscontro di cattiva produzione.
3	Sono sempre a carico del compratore le spese di trasporto e/o spedizione in caso di errato utilizzo dei termini di garanzia.
4	Durante il periodo di garanzia i prodotti sostituiti diventano di proprietà del FABBRICANTE.
5	Di questa garanzia può beneficiare solamente l'acquirente originale che abbia rispettato le indicazioni di normale conservazione contenute nel manuale. La nostra responsabilità sulla garanzia scade nel momento in cui: il proprietario originale ceda la proprietà del prodotto, oppure siano state apportate modifiche allo stesso.
6	La garanzia non comprende danni derivati da un'eccessiva sollecitazione come, ad esempio, l'utilizzo del prodotto dopo la constatazione di un'anomalia, dall'utilizzo di metodi d'esercizio non adeguati nonché dalla mancata osservazione delle istruzioni d'uso.
7	Il FABBRICANTE non si assume alcuna responsabilità per eventuali difficoltà che dovessero sorgere nella rivendita o nell'utilizzo all'estero dovuto alle disposizioni in vigore nel Paese in cui il prodotto è stata venduto.
8	Il prodotto o parte del prodotto difettoso deve essere consegnato a proprie spese alla DITTA FABBRICANTE per la sostituzione e non sarà sostituito senza la prova di acquisto (fattura, copia di avvenuto pagamento); in caso contrario la parte sostituita verrà addebitata all'acquirente.

--	--

Avviso: qualora si ritenesse necessario l'utilizzo della garanzia, Vi preghiamo di indicare i seguenti dati:

1	Tipologia
2	Data di acquisto (presentazione del documento di acquisto)
3	Descrizione dettagliata del problema



NOTA

IL MANCATO RISPETTO DELLE MODALITÀ DI INTERVENTO ED USO DEL PRODOTTO DESCRITTE NELLA PRESENTE DOCUMENTAZIONE, COMPORTA IL DECADIMENTO DEI TERMINI DI GARANZIA.

NORME GENERALI DI SICUREZZA

Avvertenza

Qualora parte della documentazione fosse anche parzialmente mancante od illeggibile, consultate Glicoitaly prima di eseguire qualsiasi ulteriore operazione sul prodotto.

In questo capitolo sono descritte le norme generali di sicurezza da osservare durante qualsiasi operazione eseguita con la fascia per braccio. Le procedure d'intervento, descritte nei capitoli successivi, devono essere eseguite rispettando sia le modalità di esecuzione indicate, sia le norme di sicurezza generali di questo capitolo.

Nazioni diverse possono avere diverse normative relative alla sicurezza. Si precisa pertanto che in tutti i casi in cui le norme della documentazione fossero in conflitto oppure riduttive rispetto alle norme della nazione in cui il prodotto viene commercializzato, le norme della nazione avranno comunque valore prioritario su quelle della documentazione.



NOTA

LA DITTA FABBRICANTE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI ALL'USO INAPPROPRIATO DEL PRODOTTO, NONCHÉ DALL'INOSSERVANZA ANCHE PARZIALE DELLE NORME DI SICUREZZA E PROCEDURE DI INTERVENTO DESCRITTE NELLA DOCUMENTAZIONE.

La non osservanza delle norme d'uso e delle modalità d'intervento, utilizzo e conservazione del prodotto contenute nel manuale determina inoltre l'annullamento dei termini di garanzia.

Norme di sicurezza

Il manuale deve essere custodito dal personale che ha il compito di gestione ed utilizzo del prodotto.

In caso di deterioramento o smarrimento potrà essere richiesta dal committente a Glicoitaly una copia conforme, suggeriamo di tenere una copia di sicurezza in luogo in cui non possa essere danneggiata o smarrita.



ATTENZIONE

POICHÉ SAREBBE IMPOSSIBILE DESCRIVERE TUTTE LE OPERAZIONI CHE NON DEVONO O NON POSSONO ESSERE ESEGUITE, SI RITENGA CHE TUTTE LE OPERAZIONI (DIVERSE DAL NORMALE

USO) CHE NON SONO ESPLICITAMENTE DESCRITTE NEL MANUALE FORNITO CON IL PRODOTTO, SONO DA CONSIDERARSI NON FATTIBILI.

DESCRIZIONE



FASCIA GIORNO PLUS STOMIA non deve e non può essere messa a disposizione di bambini (soggetti con età inferiore a 14 anni) a scopo ludico. Il prodotto cui taglia ne prevede l'utilizzo da parte del bambino potrà essere utilizzato da quest'ultimo come accessorio per contenere la sacca per stomia sempre sotto la sorveglianza di un soggetto adulto.

“FASCIA GIORNO PLUS STOMIA” è una fascia in stoffa colorata, progettata e realizzata sono la soluzione ideale per proteggere e contenere il sacchetto per la stomia durante il giorno e nelle attività quotidiane. La Fascia Giorno Plus Stomia è lavabile e riutilizzabile numerose volte, è disponibile nel colore Beige (tinta carne).

DESTINAZIONE D'USO

Il prodotto è destinato ad essere indossato sulla vita come accessorio di abbigliamento.

USO NON PREVISTO

Non è previsto alcun uso differente da quelli descritti al paragrafo **Destinazione d'uso**.

È inoltre assolutamente vietato:

- l'utilizzo del prodotto da soggetti che non hanno letto attentamente il manuale.
- L'utilizzo del prodotto per impieghi diversi da quelli previsti dal fabbricante.
- Manomettere/modificare il prodotto.
- Mettere il prodotto a disposizione di bambini per attività ludiche.
- L'utilizzo da parte dei bambini in conformità alla destinazione d'uso del prodotto senza la supervisione di un soggetto adulto.
- Mettere il prodotto a disposizione di persone con ridotte capacità cognitive e/o alterate per l'effetto di stupefacenti o alcol.
- Utilizzare il prodotto qualora la struttura risulti compromessa (p.e. tagli, scuciture, ecc).



NOTA

LA DITTA FABBRICANTE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI AD USI NON PREVISTI DEL PRODOTTO. QUALSIASI SUO USO NON PREVISTO COMPORTA, INOLTRE, IL DECADIMENTO DEI TERMINI DI GARANZIA.

DATI TECNICI

FASCIA VITA porta MICROINFUSORE

Caratteristiche principali:	
Composizione materiali:	<ul style="list-style-type: none">• 90% Poliammide (Q-skin by Fulgar)• 10% Elastane
Taglie disponibili:	<ul style="list-style-type: none">• Tg. S cm. fianchi 60/85

	<ul style="list-style-type: none">• Tg. M cm. fianchi 86/110• Tg. L cm. fianchi 111/140
Colore	<ul style="list-style-type: none">• Beige
Peso (gr):	<ul style="list-style-type: none">• 20 gr.



NOTA

I DATI SONO RELATIVI AL PRODOTTO IN CONFIGURAZIONE STANDARD. I DATI TECNICI RIPORTATI SONO INDICATIVI. LA DITTA FABBRICANTE SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARLI OPPORTUNAMENTE SENZA PREAVVISO.

RISCHI RESIDUI

In fase di progettazione la ditta fabbricante Glicoitaly ha effettuato un'analisi dei rischi approfondita sul prodotto in esame. Da tale analisi sono emersi dei rischi ineliminabili per la loro natura. Tali rischi sono stati quindi esaminati singolarmente e nel seguente manuale sono state enfatizzate le indicazioni su come evitarli. È importante, perciò, che qualsiasi utente che debba utilizzare la fascia, abbia preventivamente letto il manuale.



NOTA

LA DITTA FABBRICANTE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI AD USI NON PREVISTI DEL PRODOTTO A SEGUITO DI NEGLIGENZA DA PARTE DI UN UTENTE.

In particolare:

- È assolutamente vietato apportare qualsiasi modifica al prodotto. Qualsiasi danno a persone, animali o cose derivante dall'utilizzo del prodotto modificato impropriamente da un operatore non autorizzato, solleva la ditta fabbricante da ogni responsabilità.
- Leggere attentamente e conservare con cura il presente manuale, necessario per un corretto e sicuro utilizzo del prodotto
- Controllate al ricevimento l'integrità del prodotto. Se riscontrate qualsiasi danno, mancanza, deformazione, sporcizia organica e non oppure tracia di urti dovuti al trasporto, datene comunicazione al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.
- Tenere gli imballaggi e gli involucri per l'imballaggio del prodotto fuori dalla portata dei bambini. Smaltirli nel rispetto delle vigenti normative in materia di riciclaggio dei rifiuti. **Pericolo di soffocamento.**
- Il prodotto **non è un giocattolo**, e per nessuna ragione può e deve essere messo a disposizione dei bambini (soggetti con un'età inferiore a 14 anni) a scopo ludico. **Pericolo di soffocamento.** Il prodotto potrà essere utilizzato dal bambino come accessorio estetico da applicare sull'addome come copertura della sacca per stomia sempre sotto la sorveglianza di un soggetto adulto.
- Non mettere a disposizione di persone con limitate capacità cognitive e fisiche che potrebbero utilizzarlo in modo improprio con relative conseguenze.
- Non portare mai alla bocca ed al naso il prodotto.

- Igienizzare il prodotto esclusivamente seguendo le indicazioni del manuale.
- Nel caso in cui il prodotto, a seguito di un urto od un altro incidente, presenti rotture, strappi e/o altre difformità tali da poter renderlo pericoloso, interromperne l'utilizzo, contattare l'assistenza tecnica o procedere al suo smaltimento.
- Smaltire il prodotto secondo le istruzioni descritte nel presente manuale.

Importante:

- È necessario effettuare la conservazione del prodotto come indicato nel manuale.

IMBALLAGGIO

La fascia viene fornita imballata all'interno di una bustina di plastica che, a sua volta, viene inserita in un folder in cartoncino. La confezione è realizzata per conservarla e preservarla senza che si sporchi e/o danneggi prima della vendita. Estrarre con attenzione dalla confezione il prodotto e smaltire l'imballaggio secondo le regole locali vigenti. Assicuratevi in modo assoluto che l'imballaggio non venga messo a disposizione di bambini.

MOVIMENTAZIONE

Controllate al ricevimento l'integrità del prodotto e delle sue parti. Se riscontrate qualsiasi danno, mancanza, deformazione o traccia di urti dovuti al trasporto, datene comunicazione alla ditta fabbricante prima di procedere alle operazioni successive.

Il peso e le dimensioni del prodotto ne consentono la movimentazione manuale eseguita con una mano, afferrandolo dalla sua struttura.

Durante le operazioni di movimentazione fare attenzione a non urtare il prodotto contro altri oggetti che potrebbero danneggiarlo in modo irreversibile.

UBICAZIONI, CONDIZIONI DI UTILIZZO E CONSERVAZIONE

- Il prodotto può essere utilizzato sia in ambienti interni che esterni rispettando i fattori indicati.
- Il prodotto può essere applicato a diretto contatto con la pelle purché vengano rispettate le indicazioni descritte nel manuale.
- Proteggere da fiamme libere, fonti di calore, da agenti atmosferici e da esposizione prolungata all'irraggiamento solare.
- La zona di stoccaggio del prodotto deve essere scelta in modo che non possa essere investita da acqua, getti di vapore ed acidi corrosivi.
- Condizioni di umidità relativa massima dell'aria: fino all' 80% senza condensa.
- Intervallo di temperature di utilizzo: da 5°C a + 80°C
- Prima dell'utilizzo conservare il prodotto all'interno della sua confezione originale (o una analoga per tipologia e caratteristiche) per evitare il deposito di polvere e/o altra sporcizia.
- Tra un utilizzo e l'altro, il prodotto deve essere conservato asciutto e pulito possibilmente all'interno di un contenitore (p.e. cassetto o armadio), di dimensioni e caratteristiche adeguate a contenerlo.
- Intervallo di temperature di stoccaggio: da -5°C a + 45°C.

PRIMA DI INDOSSARE

Prima di indossare la FASCIA GIORNO PLUS STOMIA è necessario:

- controllarne lo stato e verificare che non ci siano strappi e/o abrasione che potrebbero far venir meno le sue caratteristiche.
- verificare sia pulita. In caso emani cattivi odori e/o si noti la presenza di materiale indesiderato (p.e. macchie di sudore), procedere alla sua pulizia. (vedi paragrafo "Pulizia")
- La scelta della taglia adatta della fascia deve essere effettuata in base alle specifiche esigenze dell'utilizzatore il quale ha la responsabilità di identificare quella che sente più confortevole. È pertanto opportuno verificare prima dell'utilizzo, l'idoneità delle caratteristiche della fascia alle proprie esigenze.

In caso l'utilizzatore sia un bambino, sarà compito dell'adulto che lo supervisiona di verificare assieme a lui la taglia corretta da indossare.

USO

Avvertenze



Il prodotto in esame non deve e non può essere messo a disposizione di bambini (soggetti con età inferiore a 14 anni). Il prodotto potrà essere utilizzato dal bambino come accessorio da indossare come copertura della sacca per stomia sempre sotto la sorveglianza di un soggetto adulto.

Il prodotto in esame non deve e non può essere messo a disposizione di soggetti con limitate capacità cognitive che potrebbero utilizzarlo in modo improprio con relative conseguenze.

Non portare alla bocca e/o al naso.

È vietato utilizzare il prodotto se risulta danneggiato e pericoloso.



Indossare la fascia dalla testa o dai piedi con cura, accompagnandola fino al punto vita inserendo delicatamente la sacca per la stomia nell'apposita tasca. La fascia serve per contenere e coprire il sacchetto per la stomia.

ATTENZIONE:




- Se indossata correttamente, la fascia deve risultare comoda e confortevole, senza impedire o limitare alcun movimento.
- La fascia è realizzata in modo da non recare fastidi alla persona che la indossa e da non limitarne in modo pericoloso la libertà di movimento.
- Qualora si avvertano fastidi, prurito o insorgano irritazioni della pelle nel sito di applicazione, rimuovere la fascia e contattare il proprio medico curante per verificare eventuali allergie ai materiali di cui è composta.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Al termine di ogni utilizzo e/o quando necessario, pulire il prodotto. Le operazioni di pulizia devono essere eseguite da personale che preventivamente abbia letto il manuale. Nell'eseguire tali interventi, attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate sul presente manuale.



Pulire il prodotto con acqua tiepida e con detergenti neutri e non aggressivi. Può essere lavato anche con acqua tiepida e sapone neutro a mano.

	Non candeggiare
	Non asciugare in tamburo. Asciugare in posizione verticale dopo centrifugazione o spremitura
	Stirare ad una temperatura massima di 110°

Note:

- la pulizia di eventuali macchie può essere effettuata con un detergente neutro. Strofinare delicatamente la parte che presenta la macchia, stando attenti a non alterare il tessuto. Questa operazione se non effettuata con la dovuta cura può provocare la formazione di un alone che non crea nessun danno se non estetico e comunque l'evenienza non è coperta da garanzia.
- Non utilizzate mai sostanze chimiche e solventi per la pulizia e/o smacchiatura del prodotto. Utilizzare detersivi neutri e non aggressivi.
- Nel caso in cui si dovessero notare fili o fibre tessili che fuoriescono dal proprio alloggio originario, se non possono essere ricollocati al loro posto, non devono assolutamente essere tirati o strappati. Eventualmente sia necessario asportarli devono essere tagliati utilizzando con la massima attenzione un paio di forbici.

Periodicamente e ad ogni pulizia è necessario verificare lo stato del prodotto. Qualora presenti deformazioni, scuciture od abrasioni che rendano meno la sua funzionalità sarà necessario sostituire il prodotto con uno equivalente o procedere ad una sua riparazione.

Manutenzioni straordinarie

Le manutenzioni straordinarie sono richieste in caso di rottura, incidenti non prevedibili o ad un uso inappropriato del prodotto.

Le situazioni che di volta in volta si possono creare sono del tutto imprevedibili e pertanto non è possibile descrivere appropriate procedure di intervento.

In caso di necessità consultate il servizio tecnico della ditta fabbricante per ricevere le istruzioni adeguate alla situazione.

SMALTIMENTO

I materiali di costruzione del prodotto non richiedono particolari procedure di smaltimento. È necessario fare riferimento alle norme locali per lo smaltimento dei rifiuti indifferenziati. In caso di dubbi consultare il centro di raccolta rifiuti situato nella Vostra località.

Per quanto riguarda l'imballaggio, seguire le istruzioni riportate sull'etichetta ambientale posta sull'involucro del prodotto.

Non disperdere in alcun modo né gli involucri né il prodotto nell'ambiente.

NOTA

LA DITTA FABBRICANTE NON È IN ALCUN MODO RESPONSABILE DI DANNI CAUSATI DAL PRODOTTO SE NON UTILIZZATO NELLA VERSIONE INTEGRALE E PER GLI USI E LE MODALITÀ D'USO SPECIFICATE NEL PRESENTE MANUALE. LA DITTA FABBRICANTE NON È IN ALCUN MODO RESPONSABILE DI ALCUN DANNO A PERSONE O COSE DERIVANTE DAL RECUPERO DI PARTI DEL PRODOTTO UTILIZZATE DOPO IL SUO SMALTIMENTO.